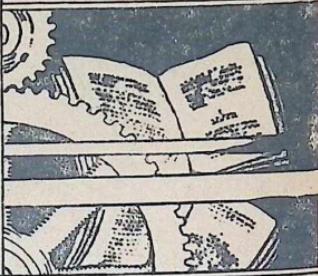
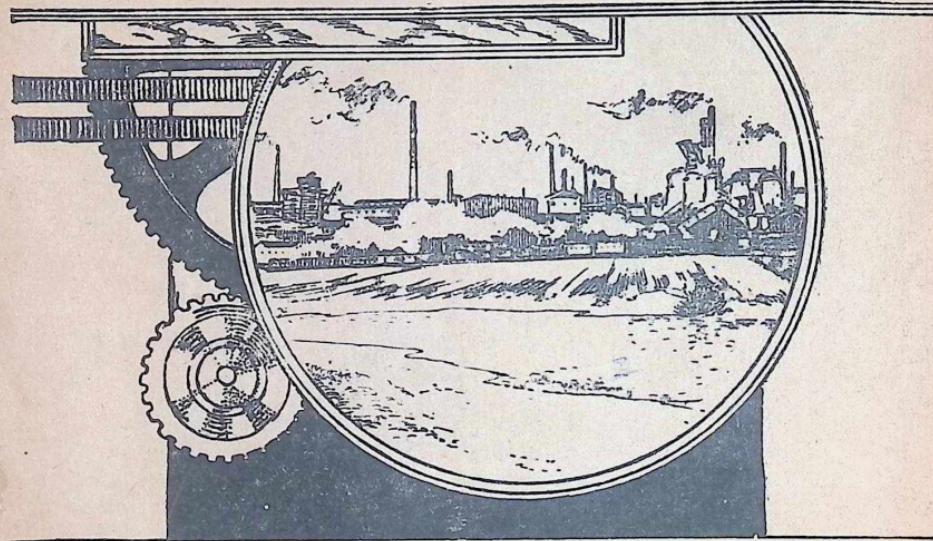


BICG ES MĘDĘGIO UPOLX  
KOMIS

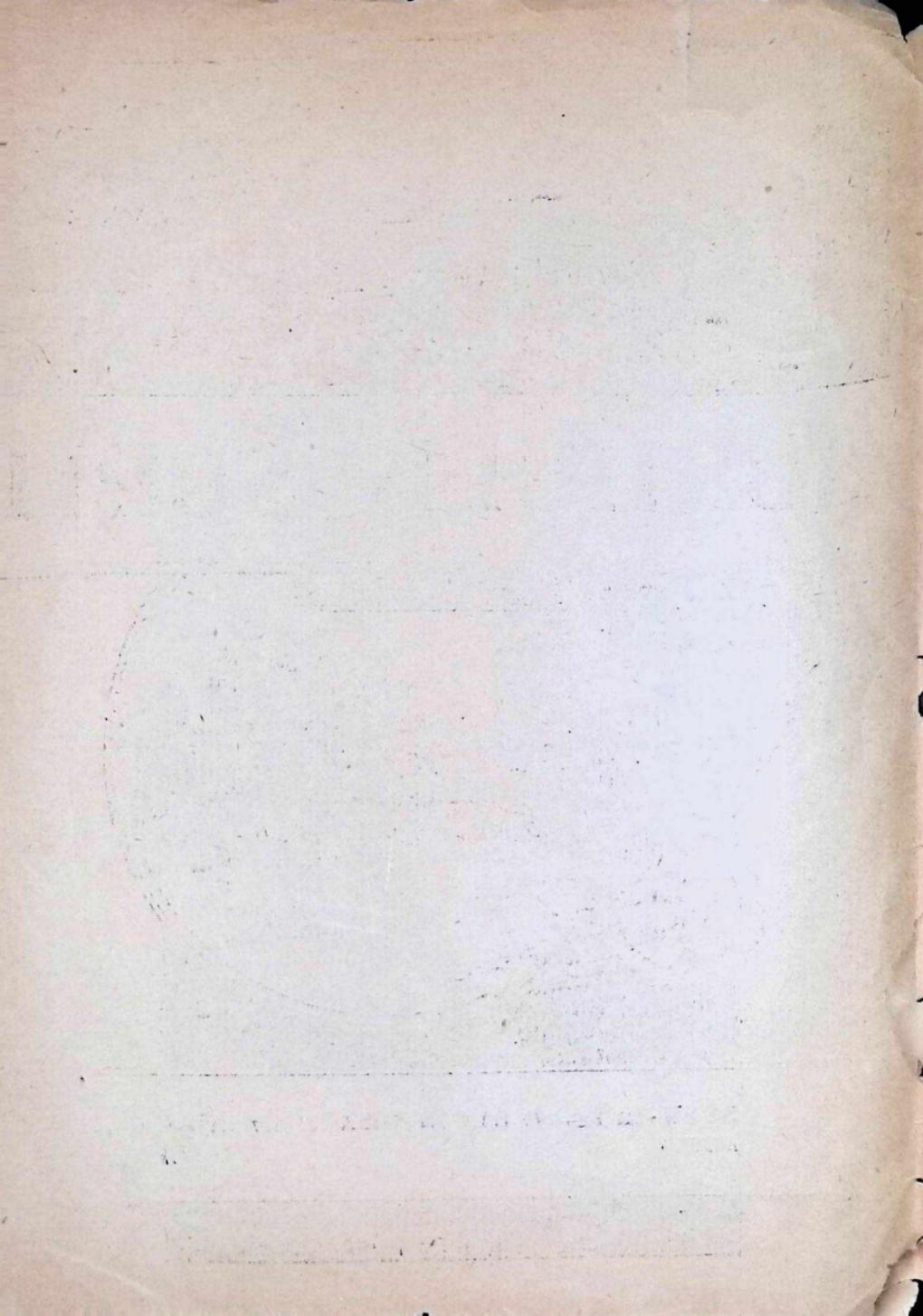


# SURHULЬ SURIJ



SSR-in KELN ULSIN DEKTR HARHAC  
MOSKU \*

1931



BICG ES MEDEDGIG URULX KOMIS

# SURHULЬ SURIJ

BUKVARIN XӨӨНЕ ОМŞX DEKTR

---

SSSR-IN KEİN ULSIN DEKTR HARHAC  
MOSKU \* 1981

Уполномоченный Главлита № В - 27

Заказ № 962

Тираж 35.000 экз.

Книжная ф-ка Центриздана Народов СССР. Москва,  
Шлюзовая набережная, 10.

Mana paartъ,  
mana sovet  
Sovet.

Mana вәрзәх јосн көдлмәц үлсин хархн советин јосн. Совет гисн көдлмәц үлсин јосн. Mana советлә әдл көдлмәц болн угатә, дундара мальта крестъян үлст кilmztә јосн хама cign uga. Советин јосн тогтад 13 зил бolv. Xaana јосна çagt көдлмәц болн угатә, дундара мальта улс дазргdz joyla. Tere çagt nojn, zäesng, bajn улс төр meddg билә.

Sovetin јосн көдлмәц, крестъян үлсин zovlнg-zirhl сәенәр xәләнә. Советин јосн зил irvәs ulm-ulmar batrad jovna. Советинъ јосиг çarandnъ ulm batrul-xin kerгt советин көдлмәт олн әмт orulz xamg xaz-hrinъ uga kexmn. Совет mal-gerin, kolxozin kergin, surhulin төрин ardnъ sunz orad сәенәр kex josta. Ene xamg kergydig kyçexdnъ Советиг олн улс çuhar dengnx zөвтә.

Sovet sine janzar көдл.

Xевсхlin (revolyçin) urdk zilmydt хотнә советин көдлмәш әдгә çaginәs xolvan amr билә. Tere çagt dor вәedg совет кедг көдлмәшиń ikinъ deerәs irsn zaavrar kyçәhәd, biye deerәsn олн kerg taslz кедг uga билә. Xamg xatu тоот kergig deerk советин јосн kyçәdg вәесн.

Өдгө çagt xotn-selənə sovetin kədlimş ikdəd, kyçəx kergydnə kynd boln çanha bolv. Ucr iim tələd, xotnə boln əəmgin sovet urdkasn canhar kədlx deerən, xamg kyçəx kergydən todrxə metx jostə.

Endr ədr xotnə sovet ju, jamaran kerg kyçəxmə giklə, ter tootig mana paartin yvl bar sarlə bolsn xurgın şiidvr sən zaaz egsn boldg. Bolva xotn-selənə sovetin ədr bolhn kek kədlimş zagt neg ik kerg vəənə. Terni kolxozmud şinəs togtax, urd vəəsinə ədr ədrər jasad, zalad, batrulad vəəx—iim toot kerg. Ter ucrt xotn selənə sovet bolhn xamg setklən, zyrkən en kolxozin kergt ək jostə. Jamaran cig xotnə sovet jumna mangnəd kolxozin kerg sanx mən.

Xotnə sovet erkn uga en kolxozin kerg tal ny-rən əgc kədlx jostə.

Dəkəd xotnə sovet kolxozin kergən kyçəxlərn bajn nojn uls ter kergin əşətninə martx josn uga.

Bajn—kulak ulsig kolxozd orulx josn uga. Ted-nig kolxozd əerdyll uga kəəx kergtə. Bajn kolxozd orxlarn kolxoz evdəd vəədg jumn. Bajig kolxozd vəəlhəd, togtanav gisn ax ergy.

Ter ucrt xotnə sovet bajnlə tasrxə uga nooldx mən. Bajnlə sən vəəhəd es giz bajnd du harl uga vəəxlə,— bas neg berk kergən es kyçəsn temd-gnə ter.

En deer zaasn kergyd taldnə xotn əəmgin covet xamg kergydən kolxozd vəədg ulsar tulg kez kyçəx jostə. Xamg xatu kergydig xar kəlsərn vəədg kolxozin ulsar xotnə sovet damzulbz kyçəxlə, tegəd battə bolx. Xotnə sovetd xar kəlsərn vəədg uls, xad colun ədl tulg mən. Dor vəədg sovetmyd en josar en mərər kədldg dasxlə, tegəd tednə hol kergydnə

kyçz bæəx temdg ter. Ter ucrt endr ədrə xotnə sovet, urtkasn cañhar kədlx deerən, zyrkən boln nyyrən kolxozin kergt əgc kədlx jostə. Axrar kelxlə: xotnə-selənə sovet urtkasn onçdanar, endr ədrin şine boln ik kergydən todlz avad, şinər cañhar ekləd kədlx jostə.

Хотнд sovetin jos batrulija! xyyvin josnə  
kədlmişd çuhar orlçtn!

- 1) Tana əəmgin sovet oda jamaran kədlmiş kezənə?
- 2) Ta sovetin kədlmişəs ju kyçəz bæənat?

Mana paartъ.

Mana paartъ—çugsojuzin (bolşevikydin) komuna paartъ giz nerəddg mən. Bolşevikydin paartig Lenin byrdələ. Mana paartъ kədlimşc, krestyjan ulsig daxulad 1917 zilin xulhn sarin 25-nd orsin ornd revolyç kesn mən. Tegəd orn nutgin tər Sovetin har deer ijsn mən. Oda mana paartъ sovet xojr orn nutgdan bæəsn xuuçn josna yıldlyr dəvrz bæənə. Mana paartъ, sovet xojr hardad kədlimşc, krestyjan ulsin mal-gerig şine xaalhar əskz jovna.

Mana sovetin orn şine fabrik, zavod, təmr xaalh, elektricestvin stanç, colun nyyrsnə şaxt bərəd iim ik yyldvər kyçəz bæənə.

Xotn selənə dyr oda bas xəvrz bæənə. Zil bolhn kolxoz, sovxoz əsəd jovna. En tootd bajacud ikər xordz bæənə. Kolxoz, sovxoz batrsn tednə tolhahar çokad unhasn ədl. Ircksn 1931 zild, Sovetsk Sojuzd nezədər bæədg ulsin iknkinə kolxozd orxmn. Delgy kolxoz bolzəx tərə edldg hazrmudar kulak ulsin edl-axuhin unginə taslız bæənə bidn. Tegəd cign

bajacud (kulakud) Sovetin josig darxar sedəd nooldad jovçhana. Tednlə nooldad mana paartı, kədlımcı, krestyjan uls dund kez jovsn kergən ulm gydz kehəd sovetinə ornd sozializm togtaž jovna.

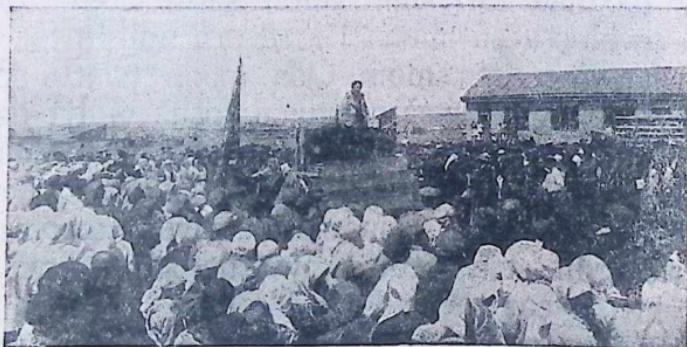
Mana paartı Leninə paartı. Mana paartı xamg kergydən Leninə zaasın zaavrar kycəz jovna.

\*\*\*\*\*  
**Komuna paartı kədlımcı ulsin kətlvrc.**  
\*\*\*\*\*

- 1) Tana xotnd, əəmgıt paartin jacejk vəəpu?
- 2) Jamaran ax kədlımcı oda kezənə?

**Oktəbrsk Ervolyçin sən ədr.**

Oktəbrin ulan tug  
Oxtrhud kyrəd dervkvə!  
Oln xarcud çuhar  
Oktəbrən kez zirhv.



Oktəbrsk sən-ədr kehn

Oln kədlımcı, krestyjan mudin  
Ərgəd dulsn dun  
Oktəbrin sən ədrin  
Ompta səxn dun.

Kədilmşcnr, krestyjanmud çuhar  
Kələn dekç işkçxətn,  
Kyndtə oktəbrin ədrig  
Kyctə kevər keçxətn!

Kədilmşcnr krestyjan ulsin  
Kələs harsn ə  
Kitdt İndid, delkəd  
Kyrəd dyyrən bolx.

Kenə kycər 1917-c zilin oktəbrin 25 ədr orsin ornd revolyç  
bolsınv?

### Mana vozdnır.

Vladimir Ilyic Lenin (Uljanov).



I

Kədilmşin kyn bolhn oln saj jalcnr, ugatə boln  
dund hara malta muzgud Leninig sənər tanız avx  
kergtə. Lenin tednə erk şile olx xaalh zaazi əgsn  
aldrşsn xaalhc (vozdb) bolzənə. V. I. Lenin 1870-c  
zilin, mərn sarın 22 ədr Simbirsk balhsnd harsn boldg.  
Eçknə bah surhulis tolhaldg axlac bəəz. Leninq

ахпь—Aleksandr ІІыjic хаанаjosnla ikər noldz jovz. Tegəd Leninə ax, хааг alxar sedxlərn vərgdəd, teryg хаанаjosn—dyz�əd alъz. Leninə axin tiim josn viş yklər yklhn Lenind canh zan, canh yzl togtahad ik dən bolz.

Lenin xəvsxlin (revolyçin) kerg yldvr Xazn (Kazanъ) balhsnd eklz kez. Tend Lenin ax surhulsurc vəəz. Lenin ter Xazn (Kazanъ) balhsnd хаанаjosnla noldad vəəsn ucrar, ax surhuləsnъ harhad Kokuşkino gidg selən tal tuuhad ilgəz. Ter selənd Lenin krestyjan ulsin tyry-zydy, zovlн dazrlh, tednə xarnhu, əərxn vəhəd yzəd vəəz. Lenin selənd çəəknzil vəəz, tegəd хаанаjosn Lenind dəkəd Pitert vəəx zəvşəl əgc.

II

Piter balhsnd Lenin kədlimşin ulsig bagt (kruzo-kt) xıradg sanz. Tegəd tednd bajn ulsla, xanla jahz noldxinъ zaaz əgdg vəəz. Poliç Leninig dangin getəd jovdg sanz. Tiigə vəəz 1895 zilin bar sarin 9-d Leninig tedn vərədtyyrmdu suulhz. Lenin tyyrmdu suha-suusn vijny kədlimşin ulst bicdgən xajsm uga. Xərənъ tendəsn nuvcinər kədlimşin ulsd bicg boln dektr ilgəhəd vəədg vəəz. Lenin tyyrmdu sun-suuz nəkdmeydtən хаанаjosnlə jahz noldx selvgən ilgədg sanz. Haanajosn Leninig Sivrt şidəd ilgəz. Sivrin medləs Lenin hazadin ordud tal jovz oc.

Sivrt vəəsn çagtan Lenin zəvər oln dektr bicsn jumn. Urtk kədlimşin uls zaagt harhz jovsn bickn bagas Lenin syyld kədlimşin ulsin paartъ hərhsn boldg. Ter paartig bolşevikmudin sozial-demokraticesk paartъ giz nerədg vəəsimn. Ter paartin xaalhcənъ, tolhacənъ (vozdb) Lenin vəəz. 1905 zilin xəvsxld (revolyçd) kədlimşin uls dazrdg хаанəjosnlə ilər bosad nooldsn boldg. Tiigəd xəvsxl eklz.

Ter çaglə Lenin hazadin ordudas nutgtan xəvsxl (revolyç) tolhalxar, hardxar kyrc irz. Bolva ter tyryň xəvsxlig xaana josn darckz. Kədlimşin uls xaana josnd diilgdz. 1907 zild Lenin dəkəd hazadin ordud tal jovz oc. Tendən paartin surhulъ kədlimşin ulst harhz. Ter surhulъdan xaana josnlə canhar nooldad bəədg xəvsxlc keseg uls surhad harhaz. Dəkəd tende hazadin ornd Lenin gazed bas harhz. Ter gazedən Lenin nuvcinər ors nutg orulad kədlimşin ulst ilgədg bəəz.

III

1914 zild orclngin ik dən eklz. Ter oln əmtnd xorțə dəəg Lenin jahad bolv cig zoksaxar nooldz. Orclngin ik dən orn nutg bolhnə bajacudt olz orulnə. Kədlimşin uls boln ugatə uls tyynəs avn cilnə giz Lenin keldg bəəz. Tiiklə kədlimşin uls buuhan xəry ergyləd xaana jos xamxlximn giz Lenin 1917 zilin lu sard kelz. Pitrt eklsn xəvsxl xaana josig xolıvlsn boldg. Tiikd nutgin tər bajn ulsin hart orsn boldg. Ter ax josnə uls bajacud tatad bəəsn jumn. Tedn tegəd kədlimşin ulst ədmg cig egl uga, hazr cig egl uga, eb cig egl uga bəəhəd bəəz. Lenin hazadin ornas ərə giz Pitrt irz. Mərn sarin 3-d Pitrin kədlimşin uls Lenin xaalhcan tosz avc. Lenin irn kədlimşin ulsig çuharagini bajn ulsig dəvrtn, dəəg uuruln giz zaasn jumn. Tiim uxə kədlimşin ulst zaasn ucrt bajnə josn Lenind bas dur uga bolad, bərxər xəəhəd bəəsn boldg. Lenin tegəd dəkəd bultz. Tegəd Lenin Pitr balhsnə keer bəəsn xuuçn xaşad neg çən dolan xong bultad bəəsn boldg.

**Lenin SSSR-ig jahz hardz jovsnъ.**

1917-c zilin xulhn sarin 25-d kədlimşc uls xar kəlsərn bəədg krestyjan ulsar nəkd avad bajacu-

dig diilsn boldg. Ednə nooldag Lenin tolhacta komunə paartı hardz jovsn boldg. Ene şine josig Lenin tolhalad xyyvin orn—nutg ekləd byrdəsn boldg. Kədləmşin ulst xyyvin josn bajacudas fabrik zavodmud bulaz avc əgvə, a krestyjan ulst hazr əgvə. Ene tootd bajacud xordad Leninigi xorlxar sedəd jovsn boldg.

Tegəd 1918-c zilin noxa sard bajacudig tatdg Kaplan gidg nertə kyykd kyn Leninigi xahad şarxtasn boldg. Tere mana kədləmşin ulsin əşətn tiigəd Leninigi xaxlə, mana orn—nutgt vəəx kədləmşin uls boln xar kəlsərn vəədg krestyjanmud xojr nege yly uxahan nilyləd, Leninə kez jovsn kerget ulm uxahan təvsn boldg.

Xyyvin jos togtax kerg bas cign ik xatu kerg vəəsn jumn. Tere jungad gixlə dən—dazgin kəld xarhad orn—nutgin xamg zysn edl—axu ik gidgər evderz. Dotrin oln dəəsən darz, mal-gerən toxnəz urtk kevtň harhz avx, şine orn—nutg togtaz avx kergetə bilə. Ene tootig Lenin çuharinň paartən daxulad kyçəsn boldg. Dəkəd ik niits komunə paartig cign Lenin togtasn boldg. Xəvsxlin zilmeyt xarm ugahar kədləjovz, Lenin 1922-c zil kyndər şaltglad, 1924-c zilin tuula sarin 2l ədr əngrvə. Lenin əngrvə, bolv tyynə kyçəz-kez jovsn sən yldvr tərnə mand yldvə. En toot kergig oln saj kədləmşin boln xar kəlsərn vəədg krestyjan uls xojr niiləd ik şunz kyçəz jovçxana. Kədləmşin uls Lenin əngrsnəs naran biiśin ūndas 200 minhn ky paarttd orulz əgvə.

Mana komunə paartı Leninə zaavr—surhmzig batta kevər vəəz jovna. En ucrt Leninə surhmzas xazidg jovdlmudla mana paartı ərşəngy ugahar urd cig nooldz jovsn, çarandň cign nooldx. Paartin iigəd kegəd jovsn kədləmşin orn—nutgin edl—axu əsz-ərgzxd ik gidg tusan kyrgyzənə.

## ÇK VKP (B) ax seglətr Stalin.

Iosif Vissarionovic Stalin 1879 z. şerkşin (Gruzija) nutgin ax balhsna Tiflisin ər harsn jumn. Stalin gruzin jasta kyn. Stalinə josn nernə Dzugaşvili Stalin gidg nern xəvsxld kədləd avsn nern. Stalinə eçge hos ujdg fabrikin kədləmşc kyn vəəz, a vijp' urd bolxlə selənə krestyjanin ulsas salz harc.

Surhulə sura jovz Stalin nuuvcin xəvsxlg ulsin bagt (kruzok) orz. Stalin 1898 ziləs naaran ikcydin paartıd vəənə. Ter zildən Stalin Tiflis balhsnə fabrikin boln təmr xaalhin uls zaagt xəvsxlin kədləmş kez. Tiigəd jovsnə surhulin tolhacd medgdəd, Stalin surhuləsn kəəgdəd harc. En çagas avn Stalinig xaana josnə poliç getəd, xəəhəd, amr egl uga vəəz.

1901 z. xaana poliç ikcydin paartin kyçəkc parvləhinə xamx çokz. Ter çagt tolhac vəəsn Stalinig bas vərtxə gisn canh zaavr xaana josnd harc. Bolva Stalin bultad, vərgdsimn uga.

1902 z. moha sard Stalinig xaana josn vərz avad tyyrmd vərzəhəd, 1903 z. syyllə Sivrt ilgəz orkz. Tendən kyrəd, kyç sar boll uga Stalin orhad, nuuvcinər Tiflis balhsnd irz.

1905 zild Stalin hazadin ornd odad Leninlə tanıldad tyynə uxan surhulinə daxad, uxahan negdylsn eərxn kyn bolv.

İm oln kevər xaana josnd Stalin kəəgdəd jova jovz lu sarin (fevralısk) revolyçd kyrc. En çagas



Çugsojuzin komuna paartin ax  
seglətr I. V. Stalin.

avn Stalin Lenintə nüiləd oktəbrsk xəvsxl (revolyç) harhsn boldg.

Oktəbrin revolyçin kerget Stalin ik gidgər şunz orlçsn mən. Oktəbrin revolyçin xəən Stalin oln keln ulsin kerg kedg parvlənə axlac boln Revoen-sovetin clen bolz jovla.

Orsin xaana josnd dazrmzd jovsn oln keln əmtnə kerget Stalin revolyçin urd cig, xəənə cig ik tus bolz tednd kətlvrc bolz jovsn boldg. Mana paartin XII-c xurgın xəənəs avn Stalin ÇK VKP-n ax seglətr bolz vəənə

### Çugsojuzin axlac M. I. Kalinin.

Mixail Ivanovic Kalinin 1875 zil Tverskoj medlin ugatə krestyjanin kynə ger byld harsn boldg. 1893 zil Kalinin Pitr

balhsnid vəəsin „Starij arsinal“ gidg zavodt surhulin kəvyn bolz orad, tegəd ter zavodtan 2 zil kədlckəd, tynəsn harad Putilovskij zavodur orad tyndən kədlzəhəd revolyçin zyytə kerg jovidla tanıldad ter kədlmişd ekləd orlçad kədlsn boldg. Kalinin Pitr, Mosku, Revel, Tiflis balhsdudar paartin kədlmiş kegəd kycəhəd jovsn boldg.



VÇIK—in predsedatełs Kalinin

ligəd ugatnrin sə xəəhəd xaana—bajacudin josnlə noolda jovz, Kalinin 1899 zil tyrym bolz Petropavlovsk tyrməd 10 sar suusn boldg. 1917 zil kyltr 4 zilin turşar tyrməd suuhad, 5 zilin turşar kəevrt jovsn boldg.

1919 zil Kalinin RSFSR-in orna kyzqəgc komitetin axlac bolz şidgdsn, 1923 zil Çugsojuzin ÇIK-in axlac bolz şidgdsn boldg. 1919 ziləs naaran tasrxan uga paartin axlgc komitetin clen bolz şidgdən en.

## Mana xaalh—kolxoz.

### Mal əskdg niiçəs.

Mal əskdg tovariştv igz byrddg mən. Salusalu ulsin malig oln dundan mald orulz orknə. Tiklə kədləmş kexd cig amr, mal gerən əskxd cig sən. En dundanlı malas orsn oruhin neg xəviň, orulz əksn malinnı kirçəhər xovaz avdg. Oln mal dund orulsn bolx dutman, ik xəvər kyrtx mən. Ken ikər kədlsn bolnə ter ik xəv avx. Tovariştv orxlə dundan malta ulst-cign olztə ugatə kyynd cign olzta. Kemrzən tovariştvin clenəs harsn çagtan ter kyn əksn malan çugtnı xəry avad hardg mən. Ezdyd əgsn malas taldan tovariştvin biidnı mal vəənə. Ter nı tovariştvin bijinı olna mal bolna.

### Ternı jun malv giklə?

Sən toxmtə azrh, vix, şangas avsn mal, tovariştv evrənnı məngərn avsn mal.

Ərtyld orsn ulsin malin ərələsnı əədən, horvnə kegdsn xojr xəvnı xovagdq uga bolz, dundan mald ordg mən.

Naatk xəvnı clenə biisini xəv bolz ordg mən. Clenəs harsn çagtan ter xəvən avad hardg mən.

Komund orsn ulsin mal-gernı çuhar dundanlı boldg. Tegəd en mal gerən damzulz xotan dundan uuxig boln kyykdən dundan surhxig byrdəx mən.

Tovariştvo—gisen oln kyc—kəlsən niilylhñ.

Ərtyl—gisen oln kyc—kəlsən niilylxin deer mal-gerinъ ik zug niilylhñ.

Komuna—gisen kyc—kəlsən boln ed-ahrusan çugtnъ niilylhñ.

### Niiləd mal əsktn!

Kezənə-kezənəs naaran mana xalımg kyn malar gesən tezəz jovsn boldg. Zug urd xaana çagt-nezəd ezər mal əskəd bədg bilə. Tiigz edl ahurs əskxlə çəəkn bajn, oln ugatnr bolbz hardg bilə. Teryn deerəs avn oln uga jadu uls ik əln tyry, ik zovlñg yzdg vəəsn. En zovlñgas getldg hançxn xaalh vənə. Terni kolxozin xaalh. Uci iim bolsnd sovetin josn xar kəlsərn vəədg xalımgudig malan olar niiləd, ortg harhad əsktn ginə. Ortg harhxłə olztə boldg ucr:

Sovetin josn məngər cig, malar cig ortgig dəngndg jumn.

Neg kyn xuldz avc cadşgo, yntə azrh vix, ystə ykr, xuç axtə malmudig boln maşis ortg kyc kyrəd xuldz avad, malan jasrulad vəx jumn.

Oln kyn niiləd mal əskxlə ter mald çəəkn ky kədlgəd, naatksnъ taldan kədlmş kegəd məng oldg.

Ortoglad mal əskxlə, teryg uxata kevər vərz bolx. Urdasnъ əylin əvsn—tezəlinъ beldəd zutal uga harhz bolxmn. Ysn—tosarnъ, maxarnъ, arsarnъ, noosarnъ boln əvr—turuharnъ cig olz orulz boldg. Ortgin uls sovetin josnə tyşg bolzənə. Iim oln zysn tus, malan ortoglad əsksn ulst irnə. Ter ucrt malin ortgt orad uga ugatnr boln dund maltə uls şulun orx arhan xəətn. Malin ortgt udan es orsn kyn ulmar, ulmar şordad jovx jumn. Evrənъ tusin tələ ert malin ortgt ortn.

Niiləd mal əsklhə ugatə boln dund malta gertə  
ulsin xaalh.

Çuhar tovarişstv es giz artyld orçxatn!

- 1) Tana xotnd kedy erk kyn kolxozd bəənə?
- 2) Kolxoztn jamaranar kədizənə?

### Sovxoz dəənə.

Avhnrə xotnə ugatə boln dund hara edl-axutə  
uls xadlhan xadz cadl uga bəəv. Maşın ugan ucrar  
edn igz tyrvə. Xoorndan kyyndəd əerk sovxozasn  
dəə surx bolv. Sovxoz xojr maşihən əgvə. kədlmiş  
kez cadmarn niiləd ter xojr maşihər əvsən xadz  
avçxav. Olarn niiləd maşihər kədlxlə olzta boln  
şuluhiń medçxəv. Darunъ xotnə xurg bolva. Ter  
xurg deerən maşinə tovarişstv byrdəx bolz harçxav.

### Zud.

Mana xalımg tanhcd çag çagar malin zud bolad  
bəənə. Ik oln mal yknə. Zudas ugatə boln dund  
malta uls ik haru yznə. Bajacud maldan xaşa vərz  
boln yvlin əvs xuraz avc cadna. Nezədər bədg ugatə  
ulsin kesgińń ciidlńń kyrxş. Zudas ugatə boln dund  
malta ulsin malig mənkin mend avc harxin arh  
xəəxlə, niiləd malan əskmn. Neg kynə ciidl es kyrsnd  
oln kynə ciidl kyrnə. Tovarişstv, ərtyl bolad malan  
niiləd əsklə, maşı xuldz avc cadna. Xaşa vərz avc  
cadna. Dulan, çasn xətər hazrar malan tuuz cadna.  
Zud, xar kəlsərn bəədg ulsig tyrez bəənə. Zudla  
olarn niiləd nooldxmnn.

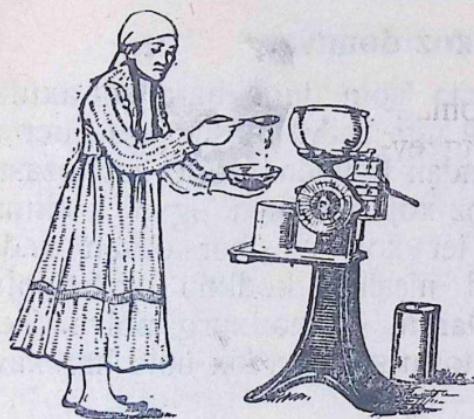
Zudla niiləd noldij!

Zudla jahz nooldvt, əvlə malin xot beldvt?

## Separator.

Mana xalımg uls ykrny tuhlađ ysn elvzxla tyn sandg sanapъ—ärkin cigə kexmn giz uxaldg. Ödr boln ərk nerəd vəxlə terny iki bajr bolz toolgdg.

Tere kysl bolzasn ərkinъ cigəhən byləd avdg tosnъ kyn idz bolş uga dyngə işklı̄ bolna—tere ucrarn xuldsn çagt məngnd kyrxş.



Ors krestyjanmidig xələzəxinъ ysən maşihər çokad ərmipъ ilhz avckad naatkarnъ oln zysn хот kez avna.

Cikər ev-uxahinъ olad edlxla mana xalımg ulscign iki gidg olz maliinъ şim-şysnəs yzxmн, zygər tere orx olzinъ mana xalımg uls uxalz sanxş, tegəd cign ysən əngər ərkd yrənə.

Tere kysl bolzasn ərkinъ olz kyrgx viş viisińp ešx-ərgzxdnъ saaltg bolna.

Malinъ şim-şyysnə olzinъ viidən xalədanav gixlə ysən ərkd yrədgən uurx kergtə. Cigənə işklı̄ tosan əmtəxn tosar solənav gixlə—ysnə ərm ilhdg maşı (separator) xuldz avtn, dəkəd olarn niiləd ysnə kopiraç harhın.

Ene kelsn tootig kyçəxlətn mal gerintn eslt şuludx, orn-nutg cign bajzx.

---

Malinъ ysnəs ikər, sən tos avdg arhan xə!

---

Malinъ tosnas tana xotn jamaran olz yzne?

## Ulan çerg.

### Xaana çerg boln mana çerg.

Xaana çerg bajacudin kerg xarsz jovla. Mana ulan çerg kədilməc—krestyjan ulsin kerg xarsna.

Xaana çergin inrl, əvçer uls saldsmudig mald tooldg bilə. Xar jasta kədl-məsc, krestyjan ulsig xaana çergtik muuhar bəəlhədg bilə.

Mana çergin ulan komandirmyd ulan çergcnrig evrənə nəkdt toolna. Xaana çergin saldsmud bajacudin surhmzd orad, evrənə ax-dyyəhən cign alx dəənd orad bajacudin boln xaana josig xarsad jovdg bilə. Tedn bajacud biiñə dəəsig medl uga kesg jovad jovsn mən.

Mana ulan çergt ken mana dəəsn, ken mana nəkdig ulan çergcnrtən çəəlhəz əgnə. Mana ulan çergin dəəsn delkən bajacud. Mana ulan çergin nəkdnə delkən kədilməc, krestyjan uls. Delkən boln mana sovetin orna xar kəlsərn vəədg uls ulan çergt durta. Delkən bajacud mana sovetin origi dəələd ciləckər sedsn vəənə. Evrənə sovetin oran xarsxin kergt ulan çergən batrulx zəvtə bidn. Xaana çergin saldsmud xarnhuhar jovdg bilə.

Mana ulan çergt orad harsn bahcud surhulə surad harc irnə.

### Ulan çerg boln xalımgud.

Sovetin josn ekləd togtsnas avn xalımg uls ulan çergt uxan setklən əgəd mordsn mən. 1918 zild



Ulan çergin axlac Vorošilov.

mana xalımgudin xojr nasna kəvyd ulan çergt mordla. Tere çag ik yymətə çag bilə.

Tyynə xəəte 1919 zild xalımgud əmnkəsn ikər ulan çergt mordv. Tegəd, ulan çergt xalımgın xojr polk byrdlə. Tere xojr xalımg polks ulan çergt dotrin dən ciln-cıtlı, 1920 zil kyrtl jovb. Tyynə xəəne mana xalımg kəvyd Mongl nutg orad tednə xyvsxlig (revolyçig) baatr kevər dəngnəsn mən. Bas 20-gc ziləs avn 23-gc zil kyrtl xalımg dund harsn bandla xalımgudin ulan çergcnr nool-dz jovla.

Ene tootig sanxla mana xalımguls ulan çergin byrdlhnd mu bişər orlcz jovla giz kelz bolxmn.

Oda ulan çergt mana xalımgudas neg eskadron kyn mərtə çergt jovna.



Ulan çergt jovsn xalımgud.

Mana ulan çerg batrulij! Mana ulan çerg orn-nutgin sən xarul. Dəənə erdm surc delkən bajacudas bijən xarsxar beln bolçxaj!

- 1) Tana xotnd dəənə tusk kədlmiş kez vəəny?
- 2) Tana xotnas ulan çergt ken çergləzənə?

## Xuuçn boln şine wædil.

Kyykd kyn şinər wædgig das.

Kyykd kyn, surhulb sur! En Leninə gerəs. Ərən  
wæəsn kyykd ulsig surhulb  
sur gi, tednd surhulb surxdnū  
nəkd bol.

Xotn seləndən međetə  
uls surdg şkol harhxar zytk.

Kyykdən şkold erkn biş  
ilgə.

Kyykn kyn gert nəkd  
bolsar olz kehəd şkold təvl  
uga vərəd bicə və.

Kyykd çuhar ter dotr  
ugatınrın kyykd surhulb  
orulx arh kezə cign xəhəd  
jov.

N. K. Krupskaja.

N. K. Krupskaja.



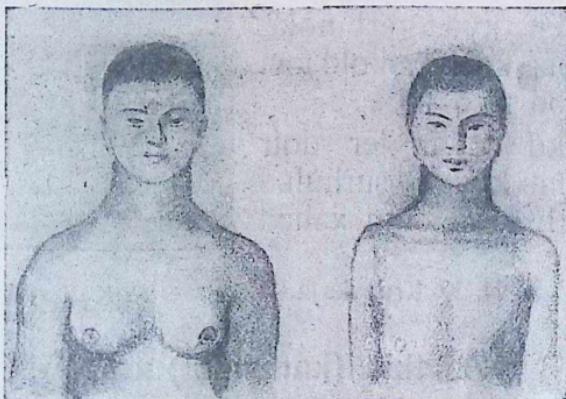
## Zilətkin (kamzolin) xorn.

Xalımg kyykn kyynd odtlan zilətg ymsdg josta  
bilə. Kyynd odad uga vəz kyykn kyn ceezən sul  
vərzi urhaxlə, xalımg kyn teryg urd çagt icrt  
tooldg sanz. Oda mana şin sovetin josna çagt  
ene kerg taldan yzlər, talin uxahar xələgdəx  
mən.

Xalımgın oln ugatınr boln kədilməc uls evrə  
yr sadan gem zovlın ugahar əskx sanata bolxlə,  
ene (kamzol) zilətk gidg jumig ymsdginiň uurulx  
kergtə.

Kyykd zilətk yimsxlə, tednə ceezinň utxın zilətk  
darad, şaxad, əsx sunx maxmudiň vərəd wæənə.

Tere zilətg şaxsna ucrat, xalımg kyykdin ceezi-  
ny jasny boln kəkə maxny urhxş. Ceezin jasn darg-  
dad jovdg ucrar xalımg kyyknə ooşknə cig mu  
bolnə. Tegəd tere kyykn zalud odad, gergn bolad,  
yrtə sadta bolxlanь medgdg jumn. Kyykn çagtan  
kamzol ymsəd jovsn ucrar xalımg kyykd kyynə  
tyryn tərsn çagasn avn kəknəy xavdad harna, ese  
giz kəknəny usny tatu bolad kyykdinъ ges çatxz  
cadxş. Kamzol ymsl uga xalımg kyykd uls vəədg  
bolxlə, ceezinъ jasn u ərgn boln, kenkrg sarul



bolad, kək maxny əsəd, vijnъ cig gem uga, har-  
sn kyykdny cig gem uga bolx bilə. Oda bolxla  
xalımg kyykd yr harhxlarn eçəd, xatađ gemnəd,  
kyykdny bas cig dangin xatml boln gemtə bolnə.  
Ürd çagin xndl icrig xajx kergtə.

Icr ged kyykdtən kamzol ymsgəd vəəxlə harsn  
yryny gemtə xatml bolad, ykəd vəəx.

Түүнъ ornd xndl icrən xajad zilətg ymskl  
uga vəətn. Ese bolx zilətg joya jovz, mana xalımg  
kyykd ulst əmndnъ kyrc joynə. Tere ucrt zilətg  
ymsdg josig şulun xajx kergtə.

## Zirhx bolxlə zilətgən xaj.

Zilətg ymsxlə—sadv irx. İcdgən uur, zilətgən xaj.

- 1) Tana xotnə kyykd zilətk zyyny?
- 2) Zilətk zyydglə jahz nooldnat?

## Komsomol, sons!

Xalımg kyn bolvas  
Xavcl ceztə boldim?  
Xanəhəd, çonşad zovlınşad  
Xatml bolad vəədim?

Xalımg kyykdin cirən  
Xarhvas bircihəd jovidim?  
Xaalh, jahlav! kelxncı?  
Xamanı zovlın vəəxim?

Kyynd odçin xələxnp  
Kyykd xovrar hardim  
Kyçl bolzəhəd harsnp  
Kyn bolluga ykdm.

Ej... çuhar sonsit!?

Enýnə urşgin xelit.

En kyykdig doraçuldgnp,

Encin—jundnp vəəxim!?

Oj! xəmnp camd kelsv,

On्यhad səənər sonsic:

Onctə kyykdin darñxnp

Oln tovtə kamzoll-la.

Xorxən-cigə çagasn

Xortə kamzol ymsknə;

Xojr syygin xarx kecknə...

Xovçnlən xalaldad zovanə.

Өvl, zun bolv-cign  
Өrcпь kyykdin şirlətə  
Osx, өrgzx ceezinъ  
Övtkəhəd kamzol agcanə.

Kyctə kamzolin xavclhnd  
Kyykdin ooşknъ gemnnə  
Күмпъ səəxn zirhld  
Kyrduga ucrnъ tere-la.

Ceezinъ şirlətə gemər  
Cirənъ atxr bolnalza,  
Cini kelzəsn kevər  
Cik yrtə bolxşla.

Xalъmg kýykdin darnxпь  
Xar mərtə kamzol-la  
Xatml gemtə bolçxadgпь  
Xarnhu vəəhən ucrla...

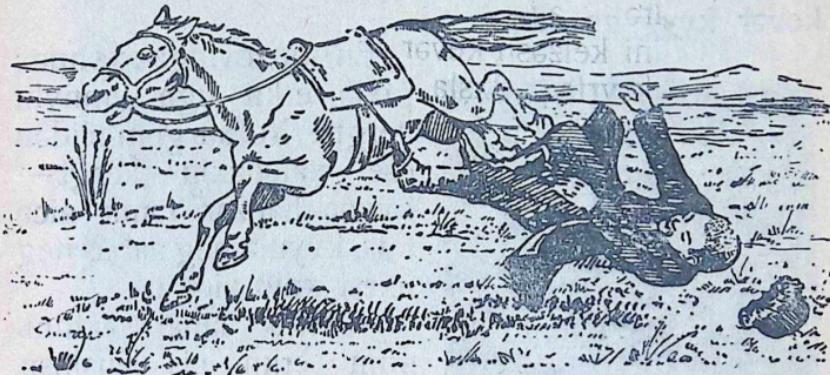
Kyykdin uulъsn duug  
Komsomol şulun sonsic!..  
Kymnd xorşə kamzolig  
Kyrc səənər dəəlic!

Kolən Sanz

### Ərk savasn bişinkig evdedg.

Ene ylgyrig xalъmg kyn bolhn keləd jovdg.  
Tere vijпь ajartnъ kesknъ martad ərkən uudg. Ərk  
nerdg josn xalъmgt jamaran ik xortag—ene ylgyr  
çəəlhz vəənə. Xalъmg ərk nerxlə, xaana josn  
xərdg uga vəəsn. Sogtu xalъmgt surhulъ medrl  
kerg uga vilə. Tegəd xaana josn xalъmgin xarnhu  
ugatnrig ərkər xordackad moxlələd, edl ahur-sinъ  
şiməd jovsn boldg. Ərk xalъmgin malin əslt  
xasna. Ərk uxin tələ, ys tosan yrəhəd, ərk  
nernə. Ədgə çagt xalъmg uls urtk kevtən ərkən  
nerəd vəəxлə, evrənъ malan əskz cadş uga, tere

malın bərdg kev janzinb cign toxminb cign jasz  
cadş uga. Ərkinc ezn mal gerən cilənə, terygən  
xələxş asrxş. Xalımgın ərk nerlhən xaana josnd  
tusta bilə. Tegəd xarlıhu monxgar 300 zild jovad  
jovsmn. Ərk uuhad bəəxlə zysn zyl gem xalıddxd tyrgn  
boldg. Dangin ərk uusn kynə elknə ikər ge-  
mndg. Ərk uudg kyynd xalıdvrtə gem irxnp tyrgn  
boldg. Ikər ərk uudg kynə maxmudn jamr cig



gemd kyyrg boldg, tere gemtə nooldz cadş uga.  
Ərkhc ek eçgin yrnp gemtə bolz harad, munxg,  
uxan tatu bolnə. Ərknc ulsin kykd tyrgn yknə.  
Soktu zalu gergən çoknə, kykdən əəlhənə. Iim oln  
zovln soktu eç gergn kyykd xojtan yzylnə.

Xalımg kykd uls! Zalustan ərk vicə nerz əgtn.  
Tednə ərk udglanb nooldtn. Tiiklə tana mal əsx,  
kyykdtn ysn tosar bəhəd gem uga bolx, viistn zalu-  
dan çokulxn ugat.

---

### Kyykd uls ərk udglala nooldvt?

---

- 1) Tana xotn əəmgt ərk ikər nerny?
- 2) Ərk nerz uudgins tərluxin telə ju kexmb?

## Xorxa gem.

Xal'mg kyynd xorxa gem irxlə ikər kerg avc səənər emnylxş. Alık cign gem irm darunъ icl uga emnylx kergtə. Es emnylxlə xorxanъ xojr negn zilin dund, xamr idgdz maxmud ilzrz şarxd vərgdəd, xol-dunъ səoldəd — im oln mu kevər kyyg zovadg.



Xamr-amın̄ı idcksn xorxa gemtə kyn.

En tot zovlngas xəhnəv gixlə erkn uga emnylx kergtə. Xorxa gem viidən ese xalıdaxin kergt — kyynə hanzar təmk vicə tata, kyynlə neg aahas neg uxrar xoto vicə u.

Kyynə aahar uxinnə emn erkn biş buslhsn xalun usar uhahad arcad uux mən.

Xar kədlımc xalımt gud mal edldg tələdən tarad nyhəd joyçhana. Ter ucrar oln xorxa

gemtə ulsig çugtnə emnylx bolxş. Xamg xorxa gemtə ulsig jostə səənər emnylx edgəxin tələd, tednig malta gertəginə çuglulad neg xot keximn. Bolıniçin əre vəəlhəd, malinə cign əskylhəd gemən emnylx kergtə. Iki-çoxra Jaşkulъ gidg hazrt, xal'mg tanhcın kyçəgc parylən xorxa gemtə uls vəz emnylx selə vərz vəənə. Terynd vəəhəd vijən emnylsn uls mal-gerən əskximn. Sən emcd emnylxəd, edgəz avximn. Tend vən

coluna zavodt kədləd, aah-sav kedg urna hazırl  
kədləd, nur-tərə harhz cadna.

---

## Xorxa gem emnylxlə edgdg jumn.

---

- 1) Tana xotnd emc boln emin ger vəəny?
- 2) Gemtə ulsig edgəxin tələ jamaran kədlimş kegdz vəənə?



Taňhcin voľniç

### Taňhcin voľniç.

Nidn zil Elst deer eklz taňhcin voľniç vərv. Xiuçn vəəsn voľniçpə bah bolv. Nutgin əmtin çuhar yynd emnyldg bolv, taşr deernpə tanhcin prav-ləd Ədrxnəs nyyz irxlə kesg oln yylin uls daxz irv.

Ik sən xojr davxr ger bolz hary. Ene gerig reks gidg kəndə kirpicər vərv. Kesg oln ərətə ger bolv.

Neg ərədnə nydnə gemin emc xələnə. Neg ərədnə cikn, şydnə gemin emc xələnə. Dotr gemtə, şarxta ulsig bas neg ərəd xələnə. Xəvrhdnə neg gert xorxa gemtə uls xələnə.

Xiuçn voľniçin gert gemtə uls kevtə. Voľniçd kyn dyyrı kevtə.

İk sən çevr boľniç. Gemtə uls tus-tustan orta dertə. Orn deerńv čevr čahan kencr delgç vəenə, sən dulan kənzl vəenə. Dolan xongt neg vanbd orulad xovç solına. Ödr sə uga xələdg uls vəenə.

Irəd emnyldg uls bas elvg jumrn. Emcnr vas elvg jumrn. Sən emcnr.

Gemtə uls şulun edgxər sedəd vəenə. Udanar edgxələrn emc mu gildnə.

Elstin selənə zərm əmtən əərnə emcnr elvg bolv-cign və udhnnd bijən yzylnə.

Neg udhn emgn vəenə. Ter emgn tərntə usn gigəd xudgin usar emnnə.

En zuna 3 vickn kəvyn ter emgnə tərntə us uzəhəd ykz odv. Emcd yzyltn gixlə kelnəl:

— Emc jum medxş. Emcd yzylsn uls udan gemnnə.

Xarnhu ulsin toolvr es bolxv en. Emc udanar emnv cign ky ýkylxş. Zug və udhar emnyləd kesg bolsn gemtə uls aş syldnə emcd irəd yzyləd ykz odna.

Hazr avad uga çagtnə emcd yzylxlə emc ykylş uga.

Bə udhn yzylsn uls ykxnp lab.

Emcd yzylsn uls udan gemnnə gisn xazhr ýg.

Emcin ketxə gisn jum kehəd vəəxlə udan gemnəd vədmn biş.

Emc mu biş evrən viistn mut.

### Sanz jahz edgv.

Sanz əskldyr ydəs naaran kevtə. Sanz tolhanıv əvdəd, xalu dərəd vəenə. Cırədnə, har nurharnıv ulagad harcəsn vickn busrgudig əərnə vəesn uls onbəz vəxmti uga.

Ахпъ əhəd xurlur Haldn bakşur ilgəcksn kyləz vəənə. Asxn gy təvxin kemd Haldn bakş irv. Gemtə Sanz ulm tyñşəd zovad vəənə.

Bakş noman delgckəd, omşv. Jirdən baksig ju omşz vəəxinp kyn medsn uga. Urlan ərə kəndəhəd, xamr doran gyngr—gyngr gigəd Sanzin tolha der xoçx ziñnyləd suuna.

Ne keke zəvtə xamg arhinp keckyv, oda manhduras jasrx, kyn əx ik junn uga. Şarnp kədlz.

Ter xoornan bagş bortxtə ərkəs darandn xojr kelgyləd uuckad.— Ne vi xərx kevtəv, oratz oduv—gigəd noman xurav.

Sanzin ax Baldr yks bosad bagşın əmnəs mərgəd horvna ças harhad təvb.

Bagş jovz odv.

Sanzin vijn' jahzənə? Sən bolzəny?— gigəd Ədrxnd surhulbd vəəzəhəd irsn Badm Sanzin aavas surv. Vijn' sənla. Əçkyldyr Haldn bagş irəd jaslh jasad jovz odva. Esvga gem uga, manhduras edgx gilə.

Badm əərdəd xucaginp səkəd xələckəd, xəry çuxrad çirənp çəəhəd odv.

— Al'kov Baldr, naarltn-giz Badm kelyv.—

Sanzin taldan zanhrtä gemər gemnz: torhn kiilg ese giz çecg xojrin negn.

Xal'mg emc bagş tuslış uga. Sanzig oda tergər boňniç tal avc odxmən giv. Tynə darunp Baldr, Badm xojr Sanzig tergər boňniçd kyrgv.

Nege sar bolad Sanz edgəd harc irv.

Tiigz neg səəxn zalug, jum meddg—uga bagş alı givl.

**Bajn gelng xojrin uxanp negn.**

„Bajn nojnd, yly vicə yz“ — giz gelng uls kel-dg. Jungad tiigz keldv gixlə? Tedn bajnə sə xəəhəd tigz keildg bolna.

Nojn, zəəsng ulsin mal gerinъ ugatə uls bulahad avck gigəd tiim surhmz zaaçxana. Əldəs zəəsng, nojn boln bajn uls mal ger xuraz avsmb gixlə? Ugatə ulsas alv avad, ugatə ulsin kəlsinъ avad, muxlalad zəəsn zeər bolz vəənə. Tednə ger — malnъ kenəv? Ugatə ulsig dazrad, bulahad mekləd avsn jumn.

Ken xulxac bolzənə? Bajacud ugatnrig mekləd xulxalad dazrz jovla. Ugatınr tednig xalımg tañhcas kəəz harhad, malinъ kolxozd bulaz avba, tedn evrənъ juman avba.

Gelngyd kemb giklə? Bajn, nojn, zəəsng ulsin nəkd, xulxac, dazras ulsin sə xəədg uls.

---

## Kulak mana xortn. Kulakmudig sovet, kolxozas harhz kəətn!

---

- 1) Tana əəmgin sovetd bajn kyn orsn ugaj?
- 2) Kolxoztu kulak xavckdad orsn bolzga?

## Surhulin zyytə tərmyd.

### Xaana çag, Sovetin çag — xojr.

Xaana çagt Xalımg tañhcd tyryn bolz, ors geln boldg surhulъ harsn jumn.

Xaana çagt xalımg ky ors nomd orulad, ors kexər sedsn boldg.

Ors gelngyd irəd xalımg dotr vəəhəd, ors nom çəəlhəz eəgəd jovsn jumn.

Xot-xolar, məngər mekləd, zərm ugatə ulsig ors nomd orulsn boldg. Kəglt, Cilgr, Byslyrt, Krasno-Mixajlovsk gidg kirstə ulsin seləd toktsn jumn. Ors gelngin surhulъ ciləsn xalımgud ors geln, geç bolz kesgnъ jovlə.

Xalımgın surhulı̄ bolhnd orsin şazna jos zaadg bilə. Aş syldn̄ı̄ ors nomd orulz avxar tiigz kezəsn̄ı̄ jumn. Xalımgudas ax surhulı̄d ký oruldg uga bilə.

Xalımg kel xaja-xaja zaadg bilə. Xalımg kel zaadg bakşırı̄ cign uga bəəsn̄ı̄ jumn. En toot jumn xyyvin josn̄ togtasnas avn̄ uurv.

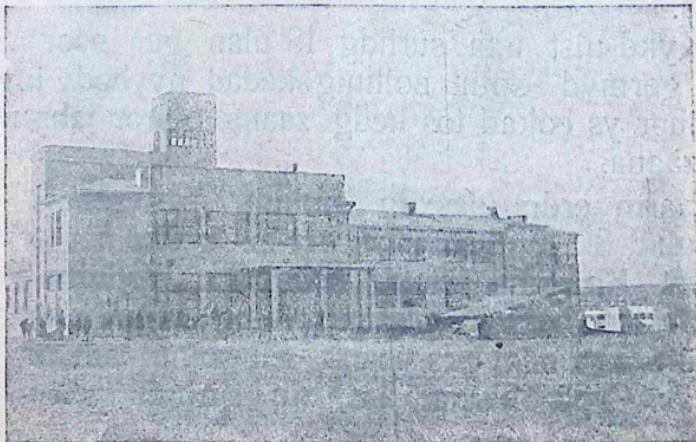
Xyyvin josn̄ togtasnas avn̄ Xalımg Tanhcin surhulı̄ oln̄ bolsn̄ ucrar surhulı̄tə bahcud oln̄ bolzənə.

Xaana çagt 100 xalımgın 2 kyn umşdg bicdg bəəsn̄ı̄ bolxlə, oda 100 xalımgın 10 kyn umşdg bicdg bolsn̄ bəənə. Ünə vijn̄ ik jumn.

Xaana josnd 300 zil şaxu bəəhəd ərə giz 2% kyn bicigc bəəsn̄ı̄ bolxlə, taşr dern̄ ter bicigc ulsin ik zun̄ gelngyd, zəəsngyd, nojdud bilə.

Xaanə josnd xar (tere çagt xar jasta, çahan jasta giz xovadg bəəsn̄ı̄ bişij) ulsas bicigc uls çən bilə. Oda bolxlə zun kyynəs 10 kyn bicigc bolxlə, en 10 kyynə jadxdan jisn̄ ugatı̄nr, kədlmşcn̄r. Sovetin josna çagt xalımg iim tyrgər surhulı̄tə bolz jovna.

Erəm surhulin tər batraj!



Xalımg surhulin bakşın texnikum.

## Oda xalımg tañhc kēdy surhul̄ta.

1916-c zil 600 kœvyn kykn surcəsn jumn. Urd xaana çagt xoјrdkc devsngin surhul̄ mana tañhcd uga bilə.

Urd çagt medətə uls surdg surhul̄ uga bilə. Oda tiim surhul̄s vəənə.

1929-c zil xalımg tañhcd 161 negdkc devsngin surhul̄ vəv. En surhul̄st ut-turştan 9000 kœvyn kyykd survav.

7 xoјrdkc devsngin surhul̄ vəənə. En 7 surhul̄bd 750 kyn surv.

Tañhcd vəəsn 72914 vədyn kyynəs 34836 kyn bicg dascksn vəənə. En əvl 20000 şaxu kyn surhul̄ surc vəənə.

En zil surhul̄ surx nasta kœyvd kykdin zun bolhnaspı 70 kyn surhul̄ surc vəənə. Urd çagt omşdg bicdg əmtın, dektr omşdg ger uga bilə. Oda mana tañhcd 80 omşlhna ger vəənə. En omşlhna germydt əmtın xurad gəzəd omşna, dektr omşna, şatr nadna, radio sonsna, nanop oln zysn surhul̄ surna.

Kykdl ulst uxı surhdg 18 ulan ger vəənə. En ulan germyd xotn bolhnig kedəd nyvhəd jovna. Maşihər ys çokad tos kedg zaana, çevrər jahz vəəxig zaana.

Harin erdm dasxdg surhul̄ bas vəənə. Ter surhul̄bd 80 kyn surcənə: ərəlnı kyykd uls, ərəlnı kœyvd. Kœvydnı modc bolz harx, kyykdnı xovç ujacnr bolz harx. Urd çagt xalımg surhulin bakşinsurhul̄ uga bilə, oda vəənə. Zil bolhn xalımg kel nə bakş bolz harna. lim oln surhul̄ oda mand vəənə.

## Surhulin poxod.

En zil xalımg tanħċed ik kerg kegdzənə. Xalımg tanħċin komuna paartin komitèt boln tanħċin sovetin xurg, en zil šiidi. Tanħċin avtanom avad arvn zilin əənd kyrc bæəxd, bicg meddg uga bədyn ulsig čuħarahinъ en zil surhx bolz. Şartu boln nanъ oln balhsdudas surħulb surc bæəsn bahcud xuhar tanħċed oc nəkd bolxar irċxazənə.

En ik kerg. Uyg ugatħnr, kədlimşcnr ikər nəkd bolxlə kyċəgħdx.

Omni zil surħulb surx sanata əərstə hartnr mal məngən xarmnl uga dən bolv, evrən viisnъ surħulb surv.

Xalımg surħulin bakšin surħulin kəvyd, kyykd, Sovpartškolin kəvyd, kyykd čuħar irż surhv. Surħulin bakšnr, surħulba uls bas nəkd bolva. 1929 zild—4022 kyykd kyn surv, 6107 zalu kyn surv, 9429 batrak ugatə kədlimş uls bicg meddg bolz harv. En kədlimş 1929 zilin 6 sarin dund kegħsn kədlimş.

Xalımg tanħċed 1929/30 zild əvl zun xoijt 21878 tøryn bicg es meddg uls bicg surv. En 1930/31 zil əvlər 20.000 şaxu kyn surcana.

Im oln əmt surħdgħm bidn, surħulin kevər tyu nə vərċ avc kesnəs kəltə surhuvidn.

En kevər surħulin kerg kyċəxd ax kergnъ olnə byrdəċmydig kədlimst orlčulhn. Surħulb surcex kəvyd kykd čuħar orlčx zəvtə. Profsojuzin clenmyd bas orlčx zəvtə. Komunə bahcudin niċċenə kəvyd bas orlčxm. Xotnə əmti čuħar orlčx zəvtə.

Dəkn neg ax kergnъ—olna byrdəċmydin ciidl mənginъ niilylz, neg hardvvar, neg zurad bagħaż-joyvux kerg. En kevər surħulin poxod kexlə bicg tøryn es meddg ulsig čuħarahinъ en zunar surħiż cadxuvidn.

## Surhulb erdmər dən avc kolxozinb mal gerən əsktn!

- 1) Tana xotnd kedy kyn surhulb surcana?
- 2) Kedy surhulin nastə kəvyd kyykd surhulb dasz vəənə?

### Buvad bicsn bıcg.

Yı Buva! En bıcgın syld mini har yzzxlərn aln bolxc. Çahan en bıcg evrən bicsn bolxv, kyn bıcz əgsn bolxv giz sanxc.

Bıcg mededg boln yr camdan bajrlad bıczənəv. Xavr Dorzin Sanz irəd likpunkt harhv.

Mana xotna kyykd berəd cuhar tynd odz surdg bolv. Jumna ard yıldzəxər gigəd bi bas odv.

Bi jahz sursim en bıcgər şinzl. Mini bıcg sən muuhinb bıc. Omşx dektrmyd ilgə.

Bidn gəzəd avxulbz omşnavdn.

Şidrəs mana xotna baaxn surhulbta ulbs surdg surhulb harx zəngtə. Bi ter surhulbd bas surnav.

Mini zalu bas surhulb surv. Xojurn gəzəd xamdan omşnavdn.

Ne mend və. Bicə mart, dektrmyd ilgə.

Cini yr Çahan. Sentəvər sarin 3.

Ja ic kevt gidgən urtn! Cuhar surhulb surtn. Surhulbta eez yrən sənər asrz cadx.

### Bıcg es mededgig ərhlhij gidg oln.

Mana medətən surhulbd ekn avgtan 35 kyn orla. Týnəs 34 kyn kyçdnb surad ciləz harv.

Manig surhsn Bəmbə kelv:— Nə axnr, dyynr! Ta omşdg bıcdg bolvt. Bıcg mededg uga əmtinoda vijnb dala. Ta kenə kycər surhulb survt? Oln

ugatnırın kycər surhulЬ survt. Tiklə surhulЬ sursn  
ta çuhar ter surhulЬ uga kesg oln ulst bas nəkd  
bolx jostat.

Igz nəkd bolz bolx. Bicg es mededgig ərlhij  
gidg ol toktatn. Ta çuhar ter olnd cilən bolz ortn,  
tynd dəkəd xəvrgəs cilədyd orulz yztn.

SurhulЬ surx sanata kesg ugatnr vəənə, jałcнr  
vəənə. Tednə kesgnь ças, dektr, karndaş xuldz avdg  
arh uga.



Medətən surhulЬ.

Orn nutgt mel çuharad dektr, ças əgəd vədg  
arh bas uga. Ugatnır evrənnь orn nutgt nəkd bolx  
josta. Ter oln cilədydin təvç məng çuglulad talin  
cign arhar məng çuglulad oln ugatnır, kədlmşcnr  
surhulЬ surhdgin arh xəənə. En kerg ik kerg. Çuhar  
neg kyn kevtə dekç nəkd boltn.

En yg mand çuharad taasgdv. Bicg es mededgig  
ərlhij gidg ol toktahad tarvdn.

Bi xəv tustan iim jum kevв.

Ter olnd orsn tələdən zilə təvç məngən bykldnъ  
orulz əgýv. Ik məngən viş: 60 denьşg.

2 sarin dund 25 ky olnd cilən bolhz orulv.

Oda medsərn ərk bylinъ ulsan surhз wənəv. Bi hançarn omşdg bicdg bolad wəxmn viş tedn bas omşdg bicdg bolg. En kədlimşin vijpъ baaxn kədl-mş viş giz sanzənəv.

Ta surhulъ surcax oln axnr, dynr, ekcnr nəmə duratn.

Tana xotnd bicg es mededgig ərlhij gidg oln wəəny? Uga bolxla tim ol byrdəz yztn. Surhulъ gerl, surhulъ uha-xarngu.

## Mana xalъmg tanhc.

### Xalъmgin avtonom.

Xaana çagt xalъmg uls, xamg tərən evrən medz kedg uga wəəsn boldg. Xalъmgin təriig viilənъ selvg wərldl uga, xaana jamtnr — zalac, uls, xaana josnd taastahar kedg bilə.

Oktəbrin revolyç, xalъmglə ədl urd xaana çagt xarñhu jovsn ulst, xamg josinъ delgrylyz əgvə. Mana xalъmg bas xamg tərən evrən medəd kedg jos avb.

Tiim mal ger, edl ahursnani kev janz, surhulъ, dəkəd evrə ulsin kev wəədl daxulъz togtsn josig Avtonomija giz nerəddm.

Avtonomin josig xalъmgud 1920-c zild togtala. Tyymi urd xalъmgin ugatъnr, zəəsng nojdudlarn, tərin tələ kesg nooldsn boldg.

1919-c zild Leninə harhsn dudlhar, xalъmgin ugatъnr, çahacudla nooldsn jumn. Tegəd xalъmgin ugatъnr tednig diiləd, cilgr gidg selənd tanhcin negdkc xurg der Avtonomin josan togtsn boldg.

## Xalımg hazr.

Izl mərn holin belcrət niiçz togtsn medl dotr, xalımg tanhc evrən medltə nutg bolz orlçdg mən. Xalımgın ezlz vəəx hazrnı iim hazrmudlə zaxlıcnə: Dord əmn yzgərn Dagestanə hazrlə, deed əmn yzgərn Sever Kavkazsk hazrlə, Ar yzgərn Axşə hazrlə, dord yzgərn Izl mərn hold boln kək tengst tulnə. Xalımg medlin çug ezlz vəəx hazrnı 7,000,000 hektar. Xalımg hazrig kərsn-maxmudarnı avad şinxlxlə, xoornadan ik soły xojr əng bolz harnə. Axş balhsnas avn əmərləd Mançın hol kyrtl tasrxə uga əndr xamr bolad odnə. Ter xamrmudig Ergnı şıir giz nerəddg. Xalımg nutgin zərmnı erginı şıir daxz vərşnə. En Ergnı şıir hazr tərə tərxd neg bick zokastə: kərsnı xar şavr ulan monhl boln elsnlə xoly. Ergnı şıirər usn əvsn elvg bolsn uclar mal vərşxd bas zokastə.

En Ergnı şıirəs vuuxlə kək-tengsin kəvə Izlin kəvə xojr kyrtl xavtxə kədə hazr bolad odna. En kədən kərsnı usnı sən bolız ilhrnə. Xalımg hazr dund tasrxə sən hazr Barun (ik Dərvd) nutgin hazr. En nutg Ergnı şıirin çə vəənə. Barun nutgin hazr tostə xar şavrta. Ter ucrt end tərə urhasn olztə.

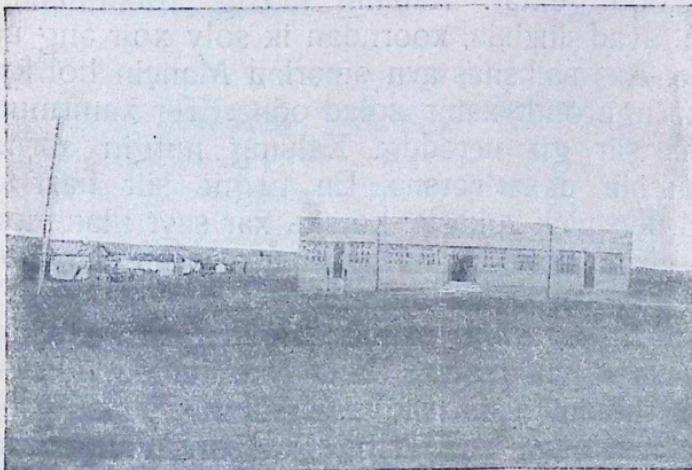
Bolv xalımg hazr çuharahinı xələxlə mal əskxd zokastə bolnə. Tegəd xalımg uls hazrin uclar horvn zysn arhar gesən tezənə. Xalımg tanhcd malcnınp 63% zahscnrnı — 20%, taracnrnı — 17% xalımg nutgig ahararnı, hazrin kərsərnı boln edl-ahrusnən kevər şinzləd 5-nutg harhsn mən:

- 1 Izl Mərni kəvən nutg
- 2 Kək tengsin kəvən nutg
- 3 Barun zaxin nutg
- 4 Şorvin holin nutg
- 5 Duntk nutg

Хальмгин ах соvetin parvlen вәәх hazrny shin  
togtz вәәх — Elista balhsn.

### Xalymg barin ger.

Elst holin ar amnd Elst gidg balhsn toktz вәәнә.  
En balhsn Xalymg Tanhcin xotl balhsn. En balhsn  
nas Xalymg Tanhcar surhulin gerl tarx. Surhulin  
gerlin nege xalxny bar.



Barin ger.

Tanhcin ax ispolkom jumna tyrynd Elst deer  
barin ger вәrylv. En ger вәrzəxd eør şidr вәәsn  
xalymgud, bazrt irsn xalymgud irəd xələldəd вәев.

Nege dəkz gəzəd tolhalz harhdg Manzin Nimgr  
en вәrzəsn ger xələxər kyrəd irnə. Kesg xalymg  
вәз. Ter ulsas nege şudrmgnь Nimgrəs surna.

— Zalu en gert jamaran parvlen вәәх jumb? —  
En barin ger. Yynd „Tanhcin Zeng“ gidg gəzəd  
barlgdna, kesg dektrmyd barlgdna.

Gəzəd, dektr omşdg arh вәny? Tanaxnd gəzəd  
avxulz omşdg kyn вәny?

— „Bijm bïcg medxşv. Mana xotna nege kýn gəzəd avxulna. Mand omşz əgnə. Sonъn sən jumn bïcgdnə.

— „Xyyvin ornd albdnъ bolv cign jamaran sonъn sormn jumn bolna çuharəg mana gəzəd barlna. Xalımg Tañhcar jun bolna bas xuharəg gəzəd barlna.

Gəzəd Xalımg kelər harhnavdn. Xərnъ çuhar surhulъ surtn. Gəzəd omşad uxa surxt.—Surhulъ surx sanata oln kyn vənəl, zug evnъ bolz əgxş—giz dəkəd nege zalu kely.

Evnъ bolxş gisn jun gisn ygv. Kergtə yg viş. Əvldnъ kədlıms kedg uga bolxt.

Surhx kýn oldxij?

Medətən surhulъ tana xotnd vəny? giz Nimgr surv.

Mana xotnd medətən surhulъ uga. Namrtan harhxm̄n kevtə.

Mana xotnd nege surhulъta kyn vənə ter mand zaax.

— Ne jahad bolv cign surhulъ surtn. Surhulъta bolxla mana gəzəd avxulad omşz cadxt, evrən gəzədt bicz cadxt.

Oln ugatnr jamaran tyry yzzənə, tyg jahz ciklx bolna çuharəg gəzədt bicdg mən.

Bajacud ugatnrig dazrdg bolxla tyg bas bicdg.

Ne zalus surhulъ surtn, medətəv giz bicə ictn. Ne mend vətn.

— Oj, en Elst xojr-horvn ziləs josn balhsn boln gizəx kevtə-giz kyndəd zalus tarv!

Bah — Buurla kolxozd.

Manzin Sanzas.

SURVR

Kolxozd orad olarn niləd kədilmə — axuhan  
kexlə lavta olztahinib medyv, tegəd mini surgəm—  
namag kolxozdan orulz avtn.

Manzin Sanz

1931 zilin mərn sarın 18 ədr.

---

DARAN:

**Mana paartı, mana sovet**

Sovet . . . . .	3
Sovet şine janzar kedl . . . . .	3
Mana paartı . . . . .	5
Oktəbrsk revolyçin sən edr . . . . .	6

**Mana Vozdnr.**

Lenin . . . . .	7
Stalin . . . . .	11
Kalinin . . . . .	12

**Mana xaalı—kolxoz.**

Mal əskilnır niiçəs . . . . .	13
Niiləd mal əskən . . . . .	14
Sovxozi dənnəvə . . . . .	15
Zud . . . . .	15
Seperator . . . . .	16

**Ulan çerg.**

Xaana çerg bolın mana çerg . . . . .	17
Ulan çerg bolın xalımgud . . . . .	17

**Xuuçen bolın şine vəədlı.**

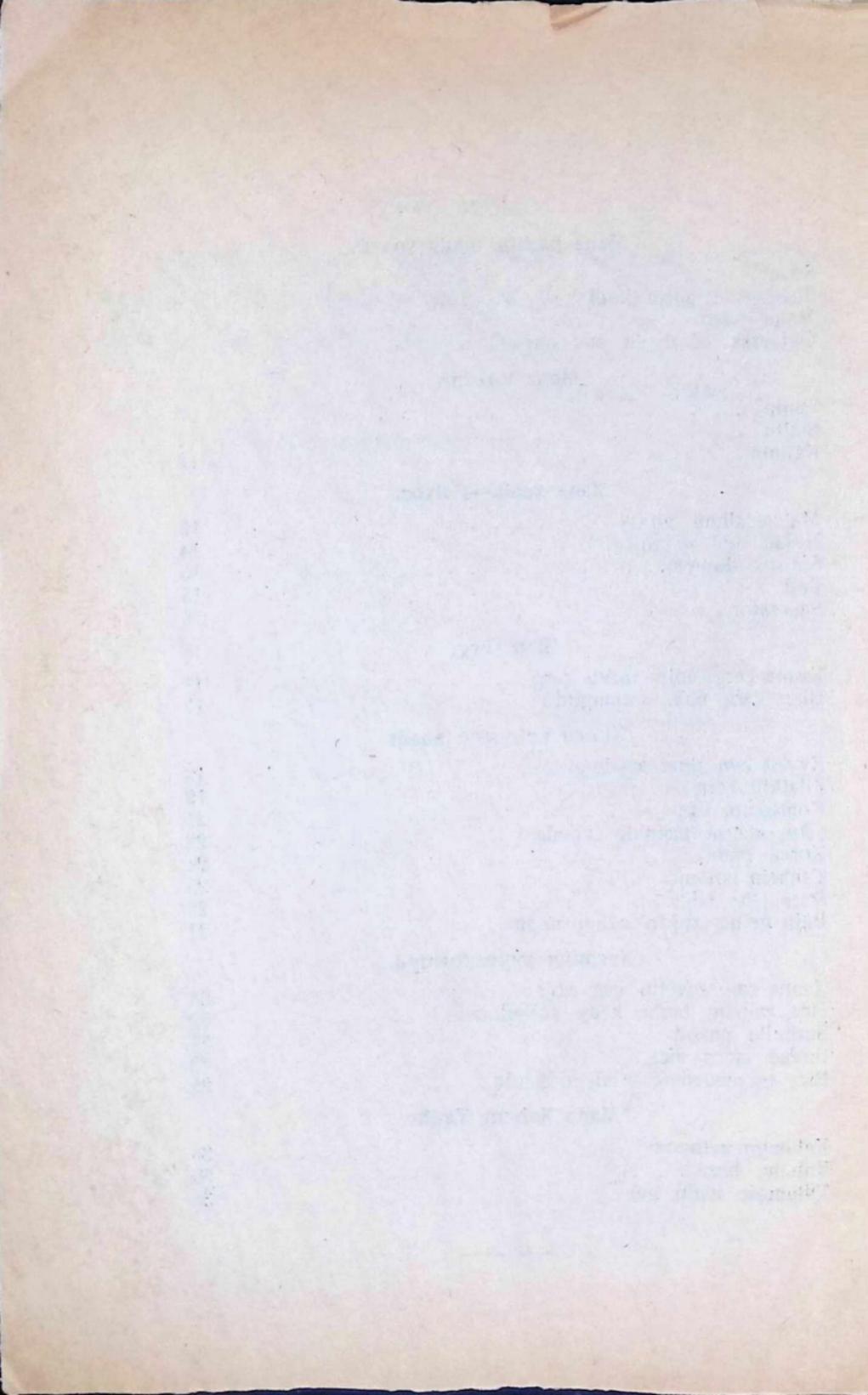
Kyykd kyn şinər vəədgig das . . . . .	19
Zilətkin xorn . . . . .	19
Komsomol sonsı . . . . .	21
„Ərk savasn bişinkig evdedg“ . . . . .	22
Xorxa gem . . . . .	24
Tanhcinc bolıniç . . . . .	25
Sanz jahz edgv . . . . .	26
Bajn gelng xojrin uxalı negn . . . . .	27

**Surhulin zyyta tərmyd.**

Xaana çag sovetin çag xojr . . . . .	28
Oda xalımg tanhc kedy surhulıta . . . . .	30
Surhulin paxod . . . . .	31
Buvad bicsn bıcg . . . . .	32
Bıcg es mededgig ərlhij gidg oln . . . . .	32

**Mana Xalımg Tanhc.**

Xalımgın avtonom . . . . .	34
Xalımg hazır . . . . .	35
Xalımgın barın ger . . . . .	36







После буквальная часть.  
**БУДЕМ УЧИТЬСЯ.**

На калмыцком языке